



**BORD LI JIRREGOLA L-KERA**  
**Magistrat Dr. Charmaine Galea B.A. LL.D.**

**Illum 09 ta' Lulju 2024**

**Rikors Numru 65/2023**

**ANTHONY CASSAR [K.I. NRU. 0437546M], ALEXANDER CASSAR [K.I. NRU. 0689457M], SUZANNE BUGEJA [K.I. NRU. 0400373M] U FIONA GATT [K.I. NRU 0134177M]**

**VERSUS**

**MARIO CAMILLERI [K.I. NRU 81955M] U DOREEN CAMILLERI [K.I. NRU 288154M]**

Il-Bord,

Ra r-Rikors ipprezentat mir-**rikorrenti** fit-8 ta' Frar, 2023, li permezz tiegħu gie premess u ntalab is-segwenti:

1. *Illi r-rikorrenti huma lkoll ko-propjetarji assoluti, tal-fond, appartament, internament immarkat bin-numru wiehed (1), formanti parti minn blokk ta' tliet flats aċċessibbli minn entratura komuni bin-numru sitta u disghin (96), bl-isem ta' 'St. Anthony Flats', fi Triq Mountbatten, il-Ħamrun.*
2. *Illi r-rikorrenti Anthony Cassar u Alexander Cassar, inizjalment saru propjetarji ta' nofs-indiviż ta' l-istess fond mal-mewt ta' missierhom Nicola sive Nicholas Francis Cassar [K.I. nru. 0034620M], li miet fis-17 ta' Ġunju, 2010. Dan hu rifless fid-dikjarazzjoni causa mortis u immissjoni fil-pussess datata 30 ta' Ottubru, 2010 li kopja tagħha hi hawn annessa u mmarkata bħala 'Dok: A'.*
3. *Illi sussegwentement, ir-rikorrenti Anthony Cassar u Alexander Cassar, saru propjetarji assoluti ta' l-istess fond mal-mewt ta' ommhom Maria Assunta Cassar neé Stivala [K.I. nru. 066721M], li mietet fit-2 ta' Frar, 2022. Dan hekk kif johrog mid-dikjarazzjoni causa mortis u immissjoni fil-pussess datata 1 ta' Awwissu, 2022 tar-rimanenti sehem fuq l-*

*istess fond hawn indikat. Kopja tad-dikjarazzjoni hi hawn annessa u mmarkata bhala 'Dok: B'.*

4. *Illi r-rikorrenti l-ohra, Suzanne Bugeja u Fiona Gatt, ahwa Cassar, saru propjetarji tas-sehem fil-fond in kwistjoni wara l-mewt ta' missierhom Manwel sioe Emanuel Cassar nhar il-25 ta' Jannar, 2005, li kien ukoll inghata prelegat fuq l-istess fond hawn fuq indikat hekk kif ahjar precizat fiz-zewg dikjarazzjonijiet causa mortis fuq riferiti.*
5. *Illi ghall-kompletezza r-rikorrenti qed jannettu mal-prezenti r-ricerki relattivi ghall-provenjenza tal-fond mertu ta' din il-kawza u dawn qed jigu mmarkati bhala 'Dok: C' u 'Dok: C.1'.*
6. *Illi fuq il-fond in kwistjoni kien inhareg ordni ta' dekontroll fid-19 ta' Frar 1975 hekk kif jirrizulta mill-kopja tal-istess ordni hawn annessa u mmarkata bhala 'Dok: D'. Qieghed jigi anness ukoll certifikat relattiv immarkat bhala 'Dok: E'.*
7. *Illi b'hekk il-fond in kwistjoni huwa milqut bl-artikolu 5 tal-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta u ghalhekk il-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta jirregola l-lokazzjoni in kwistjoni.*
8. *Illi ai termini tal-Att XXIV tal-2021 ir-rikorrenti skond dak li jrid l-artikolu 12B tal-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta ghandhom dritt jitolbu li l-kera tigi riveduta ghal ammont li ma jeccedix tnejn fil-mija (2%) tal-valur liberu u frank fis-sug tad-dar t'abitazzjoni fl-1 ta' Jannar, 2023 u sabiex jigu stabbiliti kundizzjonijiet godda fir-rigward tal-kera.*

**Ghaldagstant**, l-esponenti jitolbu umilment li dan il-Bord jghogbu:

- I. *Jiddikjara u jiddeciedi illi l-intimati Mario Camilleri u Doreen Camilleri huma inkwilini tal-fond, appartement, internament immarkat bin-numru wiehed (1), formanti parti minn blokk ta' tliet flats accessibbli minn entratura komuni bin-numru sitta u disghin (96), bl-isem ta' 'St. Anthony Flats', fi Triq Mountbatten, il-Hamrun.ai termini tal-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta;*
- II. *Jordna u jwettaq it-test tal-mezzi tal-inkwilini li ghandu jkun ibbazat fuq it-test tal-mezzi stabbilit fir-regolamenti dwar it-Tkomplija tal-Kirja (Kriterji ta' Test tal-Mezzi mahruqa taht l-Artikolu 1531F u 1622A tal-Kodiċi Civili) u kwalunkwe regolamenti li jistghu minn zmien ghal zmien jissostitwixxuhom, liema test ghandu jkun ibbazat fuq id-dhul tal-inkwilini bejn l-1 ta' Jannar, 2022 u l-31 ta' Dicembru, 2022 u fuq il-kapital tal-inkwilini fil-31 ta' Dicembru 2022;*
- III. *F'kaz li jsib li l-intimati ma jissodisfax it-test tal-mezzi allura jordna li l-inkwilini jkunu permessi sa' zmien ta' sentejn (2) sabiex il-fond in kwistjoni jigi vakat filwaqt li jiffissa l-kumpens pagabbli lill-atturi ghall-okkupazzjoni tal-fond matul l-imsemmi perjodu;*
- IV. *F'kaz li jsib li l-intimati jissodisfaw t-test tal-mezzi allura jiddikjara u jiddeciedi illi ai termini tal-Att XXIV tas-sena 2021, il-kera ghandha tigi riveduta ghal ammont li ma jeccedix it-tnejn fil-mija (2%) fis-sena tal-valur liberu u frank tas-sug miftuh tal-fond in kwistjoni kif kien fl-1 ta' Jannar, 2023.*

**Ra r-risposta tal-Awtorita` tad-Djar ipprezentata fit-12 ta' Ġunju, 2023, li permezz tagħha ddikjarat is-segwenti:-**

*Illi l-atturi iridu qabel xejn jipprovaw it-titolu tagħhom u li huma wahedhom huma s-sidien unici tal-fond.*

*Illi qabel xejn dan il-bord ghandu jikkonstata jekk l-Att XXIV tal-2021 ghandux jigi applikat għal dan il-kaz.*

*Illi l-Awtorita` tad-Djar giet notifikata f' din il-kawza bhala intervenuta fil-kawza a bazi tal-Att XXIV tal-2021; allura ukoll l-Awtorita` tad-Djar ghandha id-dritt li tippartecipa fil-kawza u jekk tagħmel dan, tagħmel hekk biss bhala intervenuta fil-kawza. U għalhekk l-Awtorita` tad-Djar anke f' dan il-kaz ma ghandiex tbatl l-ispejjez. U dan kollu purche jirrizulta li l-Att XXIV tal-2021 hu applikabbli għal kaz in kwistjoni.*

*Illi il-Periti mahtura bil-ligi ghandhom jagħtu il-valur tal-fond liberu u frank fis-suq miftuh imma kif ikun fl-1 ta' Jannar tas-sena li fih isir ir-rikors. Mela il-valur irid isir tal-fond li hemm kif qed jigi mikri u mhux kif jista' jigi svilupp. Kieku ried hekk il-legislatur kien jgħid hekk.*

*Illi jigi rilevat li f' kaz li l-inkwilin jissoddisfa it-test tal-mezzi impost bil-ligi allura il-kera għandha tigi fissata f' ammont ta' mhux aktar minn 2% tal-valur tal-propjeta u dan skont l-Art 4A tal-Kap 69, jew Art 12B tal-Kap 158.*

*Intant qed jigi anness Dok HA1 li jindika il-mod kif l-Awtorita` tad-Djar ser tkun qed tissussidja lil minn ikun jikkwalifika. Għal iktar informazzjoni wiehed jista' jidhol fuq:*  
<https://housingauthority.gov.mt/en/Pages/Schemes/Sussidju-tal-Kera-f%20%80%99Residenzi-Privati-Mikrija-Qabel-l-1-ta%20%80%99-%C4%A0unju-1995-.aspx>

*Illi jigi rilevat li l-inkwilin ikun jista' jibbenefika minn skema ta' sussidju tal-kera jekk jikkwalifika skont il-kondizzjonijiet tal-istess skema – fost dawn il-kondizzjonijiet hemm dik li l-inkwilin irid ikun qed jabita fil-fond bhala residenza ordinarja tiegħu.*

**Ra r-risposta tal-*intimati* pprezentata fil-15 ta' Ġunju, 2023, li permezz tagħha eċċepew is-segwenti:**

1. *Illi fir-rigward tal-ewwel talba, l-esponenti jiddikjaraw illi huma l-inkwilini tal-fond immarkat bin-numru wiehed (1), formanti parti minn blokk ta' tliet flats accessibbli minn entratura komuni bin-numru sitta u disghin (96), bl-isem ta' St Anthony Flats, fi Triq Mountbatten, il-Hamrun, u għalhekk l-ewwel talba għandha tigi milqugħha minn Dan l-Onorabbli Bord.*

*Illi fir-rigward tat-tieni, it-tielet u r-raba' talba, l-esponenti jeċċepixxu;*

2. *Illi huma ċertament li jissodisfaw bis-sħiħ il-kriterji tat-test tal-mezzi stabbiliti fil-liġi kif ibbazati fuq id-dħul tagħhom u il-kapital tagħhom fil-perjodu relattiv. Jiġi rilevat illi l-esponenti huma pensjonanti, u m'għandhom l-ebda propjeta' immobbli.*
3. *Illi, konsegwentement, l-esponenti għandhom mezzi limitati, u dan kif se jirriżulta fil-mori tal-kawża. Illi għalhekk, Dan l-Onorabbli Bord m'għandux jordna l-iżgumbrament tal-esponenti peress li huma jissodisfaw il-kriterji tat-test tal-mezzi.*
4. *Illi l-pozizzjoni finanzjarja tal-intimati hija tali illi lanqas tippermettilu jhallas l-massimu tal-persentagg' tal-valur liberu u frank tas-suq miftuħ tal-fond haġn fuq indikat, u għalhekk dan l-Onor. Bord għandu jordna li l-kera tkun tqarreb lejn il-minimum, u tiżdied b'mod gradwali.*
5. *Illi fi kwalunkwe każ u mingħajr preġudizzju għas-suespost, f'każ illi dana l-Bord isib a favur tar-rikorrenti u jiddeciedi li l-esponenti għandhom jivvakaw l-fond jew f' każ illi l-kera li tiġi iffissata minn dana l-Bord tkun tali li ma tkunx tista' tiġi mħallsa mill-esponenti, l-Awtorita' tad-Djar illi qiegħda tiġi mħarka f'dawn il-proċeduri għandha tassisti lill-esponenti sabiex isibu residenza alternattiva.*
6. *Illi l-esponenti jistqarru li fi kwalunkwe każ, il-posizzjoni tagħhom hija waħda ta' bla htija, u jekk xi hadd għandu jwieġeb għal kwalunkwe revizzjoni fl-ammont tal-kera li jogħħbu jordna Dan l-Onorabbli Bord, huwa il-Gvern inkella l-Awtorita' tad-Djar kif delegata fl-irwol tagħha;*
7. *Illi f'kull każ u mingħajr preġudizzju għas-suespost, l-esponenti m'għandhomx ibatu l-ebda spejjeż in konnessjoni ma' dawn il-proċeduri, in kwantu huma dejjem osservaw il-liġijiet vigenti.*

Ra n-Nota Ġuramentata tal-intimati pprezentata fit-23 ta' Novembru 2023 li flimkien magħha ġew ipprezentati diversi dokumenti;

Ra r-rapport tal-Membri Tekniċi tal-Bord;

Ra l-atti u d-dokumenti kollha;

Ra illi dan ir-rikors ġie mħolli għal-lum għas-sentenza.

### **Ikkunsidra:**

Illi mill-provi dokumentarji prodotti jirriżulta illi r-rikorrenti jikru l-fond 96, St. Anthony Flats, Flat 1, Triq Mountbatten, il-Ħamrun lill-intimati.

Illi fl-ewwel lok l-Awtorita` tad-Djar talbet li r-rikorrenti jridu jgibu prova tat-titolu tagħhom fuq il-fond odjern. Fil-fehma tal-Bord din il-prova giet sodisfatta bid-dokumenti esebiti flimkien mar-rikors promutur.

Fit-tieni lok, l-Awtorita tad-Djar eċċepiet illi dan il-Bord għandu jikkonstata jekk l-Att XXIV tal-2021 għandux jiġi applikat għal dan il-każ. Illi din l-eċċezzjoni ma reġghetx issemmiet fil-kors ta' dawn il-proċeduri. Madanakollu, dan il-Bord huwa tal-fehma illi l-imsemmi Att huwa applikabbli għall-każ odjern.

Illi fil-mori ta' dawn il-proċeduri l-intimati pproduċew prova tad-dhul u tal-assi tagħhom u ddikjaraw bil-gurament li m'għandhom l-ebda proprjeta` mmobbli.

Illi skont Regolament 2 (2) tal-Leġislazzjoni Sussidjarja 16.11 sabiex inkwilin jissodisfa t-test tal-mezzi irid jissodisfa kemm il-kriterju tad-dhul u kif ukoll il-kriterju tal-kapital fil-limiti stabbiliti fl-istess Regolamenti.

Illi miċ-ċertifikat tat-twelid tal-intimati jirriżulta li fis-sena li nfetħet il-kawża l-intimati kellhom tmienja u sittin sena (68) sena u disgħa u sittin sena (69) sena rispettivament.

**Fir-rigward tal-livell ta' dhul**, persuna li li jkollha bejn sitta u sittin (66) sa ħamsa u sebghin (75) sena tissodisfa l-kriterju tad-dhul tat-test tal-mezzi jekk id-dhul matul il-perjodu rilevanti ma jeċċedix is-sitta u erbghin elf u hames mitt euro (€46,500).<sup>1</sup>

**Fir-rigward tal-livell ta' kapital**, persuna li jkollha bejn sitta u sittin (66) sena sa ħamsa u sebghin (75) sena, biex tissodisfa t-test tal-kapital, l-istess kapital ma jridx jeċċedi l-mitejn u ħamsa u erbghin elf euro (€245,000) għall-perjodu rilevanti.<sup>2</sup>

Illi skont Regolament 7, fil-kalkolu tal-kapital għandu jitqies il-valur ta' kull proprjeta` immobbli li tkun tappartjeni għal kollox lill-inkwilin jekk ikollu l-pussess vakanti tal-istess proprjeta`, flus depożitati f'bank li jistgħu jingibdu b'avviż ta' inqas minn tliet xhur, flus kontanti, depożiti għal perjodu ta' żmien, bonds, stocks, sigurtajiet u kull strument finanzjarju jew prodott finanzjarju ieħor.

In oltre, ai termini tar-Regolament 9, fil-każ li l-kerrej ikun miżżewweg, it-test tal-mezzi għandu jinkludi d-dhul u l-kapital tal-konjuġi konguntivament.

Illi minn eżami li għamel il-Bord tad-dokumenti esebiti, inkluz dawk bankarji, ma jirriżultax illi l-intimati jaqbzu l-ammonti ta' dhul u kapital imsemmija hawn fuq u kwindi jissodisfaw it-test tal-mezzi. Għalhekk il-Bord irid jgħaddi biex jiddetermina kemm għandha toghla l-kera.

Illi skont l-istima tal-Membri Tekniċi tal-Bord il-fond in kwistjoni għandu valur fis-suq liberu u frank ta' mitejn u hamsa u tletin elf ewro (€235,000).

Illi l-legislatur halla f'idejn dan il-Bord biex jawmenta l-kera sa massimu ta' tnejn fil-mija (2%) pero` minghajr ma ta l-ebda linji gwida kif għandu jsir dan l-awment. Għalhekk il-Bord irid iqis iċ-ċirkostanzi kollha pprezentati quddiemu u jasal għal persentaġġ li fil-fehma tiegħu ikun gust. Illi filwaqt li min-naħa waħda l-Bord għandu quddiemu intimati li, skont mill-informazzjoni pprovduta, għandhom xi depożiti bankarji, min-naħa l-oħra hemm sidien li ma jistgħux jiddisponu kif iridu mill-proprjeta` tagħhom.

Illi dan il-Bord huwa konxju tal-għadd ta' sentenzi kostituzzjonali ppronunzjati favur is-sidien ta' fondi sugġetti għal kirja regolata bil-Kapitolu 158 qabel dan gie emendat bl-Att XXVII tal-2018, u fejn gie dikjarat li gie leż id-dritt tagħhom għat-tgawdija tal-proprjeta`. Għalhekk dan il-Bord huwa tal-fehma illi jrid johloq bilanc gust bejn id-dritt tas-sid li jieħu frott mill-proprjeta` tiegħu u d-dritt tal-inkwilin li jkompli fit-tgawdija tal-fond fejn jgħix. Il-Bord jirrileva li huwa wkoll konsapevoli tas-sentenzi tal-Qorti Kostituzzjonali u tal-gurisprudenza tal-Qorti Ewropeja għad-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem fejn id-direzzjoni hija li l-awment għandu jkun lejn il-massimu iktar milli lejn il-minimu.<sup>3</sup>

Illi l-Bord huwa wkoll konsapevoli tal-għajnuna li tista' tinghata lill-inkwilini f'każijiet ta' awment ta' kera ta' kirjiet protetti skont il-proċedura stabbilita mill-istess Awtorita` u kif muri fid-dokument esebit mill-Awtorita` a fol. 33 tal-proċess.. Di fatti fil-kawża fl-ismijiet

**Maria Pintley vs L-Avukat tal-Istat et<sup>4</sup>**, il-Qorti Kostituzzjonali meta trattat dwar l-artikolu 12B tal-Kapitolu 158<sup>5</sup> tenniet:

*“22. Dan apparti li m’hemm xejn x’izomm lill-Bord milli jiffissa r-rata ta’ kera vicin ta’ 2% tal-valur tal-fond meta jqis l-iskema li introduca l-Gvern għas-sussidju tal-kera f’residenzi mikrija qabel l-1 ta’ Ġunju, 1995, u li biha jkopri l-parti l-kbira tal-awment fil-kera (ara f’dan ir-rigward sentenza ta’ din il-Qorti, **Lorenza Zarb v. Carmelo Caruana et al** 30 ta’ Ġunju, 2021, kif ukoll tagħrif dwar l-iskema fil-website tal-Awtorita` tad-Djar)”<sup>6</sup>*

Illi, għalhekk, wara li l-Bord qies il-gurisprudenza li żviluppat dawn l-aħħar snin, il-valur tal-fond in kwistjoni, il-mezzi tal-inkwilini u l-interessi tas-sidien, huwa tal-fehma illi jkun gust li l-kera tal-fond in kwistjoni toghla bi 2% tal-valur tal-fond kif stmat mill-Membri Tekniċi tal-Bord. Għaldaqstant il-kirja awmentata għandha tkun ta’ erbat elef u seba’ mitt ewro (€4700) fis-sena.

## **Decide**

Għal dawn il-motivi, il-Bord jiddisponi mit-talbiet tar-rikorrenti u mill-eċċezzjonijiet tal-intimati billi:

1. Jiddikjara u jiddeċiedi illi l-intimati Mario Camilleri u Doreen Camilleri huma inkwilini tal-fond, appartement, internament immarkat bin-numru wieħed (1), formanti parti minn blokk ta’ tliet flats aċċessibbli minn entratura komuni bin-numru sitta u disgħin (96), bl-isem ta’ ‘St. Anthony Flats’, fi Triq Mountbatten, il-Ħamrun, ai termini tal-Kapitolu 158 tal-Ligijiet ta' Malta;
2. Jastjeni milli jieħu konjizzjoni ulterjuri tat-tieni talba;
3. Jiċhad it-tielet talba;
4. Jilqa’ r-raba’ talba u jiddikjara li l-intimati jissodisfaw il-kriterji tat-test tal-mezzi u għaldaqstant qiegħed jirrevedi l-kera tal-fond appartement, internament immarkat bin-numru wieħed (1), formanti parti minn blokk ta’ tliet flats aċċessibbli minn entratura komuni bin-numru sitta u disgħin (96), bl-isem ta’ ‘St. Anthony Flats’, fi Triq Mountbatten, il-Ħamrun fl-ammont ta’ erbat elef u seba’ mitt ewro

(€4700) fis-sena pagabbli kull sitt (6) xhur bil-quddiem mid-data ta' din is-sentenza;

5. Jiċhad l-eċċezzjonijiet tal-intimati sa fejn dawn huma inkompatibbli ma' dak deċiż hawn fuq.

Bl-ispejjeż jibqgħu bla taxxa bejn il-partijiet.

---

**Dr. Charmaine Galea**  
**Magistrat**

---

**Antonella Cassar**  
**Deputat Registratur**